

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سرشناسه:	صحرائی، رضامراد، ۱۳۵۵ -
عنوان و نام پدید آور:	زبان فارسی را چگونه آموزش دهیم؟: آموزش دستور/مولفان رضامراد صحرائی، لیلا کیشمشکی.
مشخصات نشر:	تهران: دانشگاه علامه طباطبائی، ۱۴۰۱.
مشخصات ظاهری:	۱۴۷ص. مصور. جدول
فروست:	انتشارات دانشگاه علامه طباطبائی؛ ۶۴۴
شابک:	۳-۵۲۵-۲۱۷-۹۶۴-۹۷۸: ۵۰۰۰ تومان
وضعیت فهرست:	فیبا
یادداشت:	واژه نامه
یادداشت:	کتابنامه: ص. [۱۳۱] - ۱۳۶.
عنوانی دیگر:	آموزش دستور.
موضوع:	فارسی -- کتاب های درسی برای خارجیان
موضوع:	Persian Language -- Textbooks for Foreign Speakers
موضوع:	فارسی -- راهنمای آموزشی -- خارجیان
موضوع:	Persian Language -- Study and Teaching -- Foreign Speakers
موضوع:	فارسی -- دستور
موضوع:	Persian Language -- Grammar
شناسه افزوده:	کیاشمشکی، لیلا، ۱۳۵۷-
شناسه افزوده:	دانشگاه علامه طباطبائی.
رده بندی کنگره:	PIR ۲۸۲۷
رده بندی دیوئی:	۲۴/۴۸ فا
شماره کتابشناسی ملی:	۸۸۰۸۶۵۰

زبان فارسی را چگونه آموزش دهیم؟

آموزش دستور

مؤلفان:

دکتر رضا مراد صحرایی

عضو هیئت علمی دانشگاه علامه طباطبائی

لیلا کیاشمشکی



زبان فارسی را چگونه آموزش دهیم؟ آموزش دستور

مؤلفان:

دکتر رضامراد صحرایی
لیلا کیاشمشکی

زیر نظر معاونت پژوهشی دانشگاه

شابک : ۳-۵۲۵-۲۱۷-۹۶۴-۹۷۸

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: مرکز چاپ و انتشارات دانشگاه علامه طباطبائی

ویراستار و صفحه‌آرا: فردین دارابی طراح جلد: سمیرا حاجی‌گلدی

شمارگان: ۱۰۰۰ ناظر فنی: رضا دنیوی

مرکز چاپ و انتشارات دانشگاه علامه طباطبائی؛ تهران، بزرگراه شهید همت،
دهکده المپیک، میدان ورزش

تلفن مرکز انتشارات: ۴۴۷۳۷۵۶۰ صندوق پستی: ۱۵۸۱۵/۳۴۸۷

چاپ اول: ۱۴۰۱ قیمت: ۵۰۰۰۰ تومان قیمت ارزی: ۱۵ دلار

تقدیم به روح پاک پدرانمان که ایستادگی در عرصهٔ زندگی را
به ما آموختند...

فهرست مطالب

مقدمه..... ط

فصل اول: ماهیت دستور زبان

- ۱-۱ دستور چیست؟..... ۱
- ۲-۱ دستور و معنا..... ۲
- ۳-۱ دستور آموزشی..... ۳
- ۴-۱ چه دستوری باید آموزش دهیم؟..... ۸
- ۵-۱ چه زمانی باید دستور را آموزش دهیم؟..... ۱۱
- ۶-۱ جمع‌بندی..... ۱۳

فصل دوم: چرا دستور را آموزش می‌دهیم؟

- ۱-۲ نگرش‌ها نسبت به دستور..... ۱۵
- ۱-۱-۲ موافقان آموزش دستور..... ۱۶
- ۲-۱-۲ مخالفان آموزش دستور..... ۲۱
- ۲-۲ پیشینه آموزش دستور..... ۲۴
- ۳-۲ اصول پایه آموزش دستور زبان..... ۳۲
- ۴-۲ جمع‌بندی..... ۳۵

فصل سوم: رویکردهای آموزش دستور زبان

- ۱-۳ روش تدریس، تمرین، تولید (تتت)..... ۳۹

و زبان فارسی را چگونه آموزش دهیم؟ (آموزش دستور)

۲-۳	رویکرد غیرمداخله جویانه.....	۴۳
۳-۳	رویکرد مداخله جویانه.....	۴۹
۴-۳	جمع بندی.....	۵۷

فصل چهارم: روش های آموزش دستور در کلاس زبان دوم

۱-۴	آموزش قاعده محور.....	۵۹
۲-۴	آموزش مبتنی بر مثال.....	۶۵
۳-۴	آموزش مبتنی بر متن.....	۶۹
۴-۴	جمع بندی.....	۷۲

فصل پنجم: فنون آموزش دستور

۱-۵	پردازش درونداد.....	۷۳
۲-۵	طوفان درونداد.....	۷۶
۳-۵	تقویت درونداد.....	۷۷
۴-۵	آگاهی افزایی.....	۷۹
۵-۵	دیکته-دستور.....	۸۱
۶-۵	فنون اکتشافی.....	۸۲
۱-۶-۵	پیش نگاه.....	۸۳
۲-۶-۵	حل مسئله.....	۸۳
۳-۶-۵	مطالعه متن.....	۸۳
۴-۶-۵	فنون وصل کردنی.....	۸۴
۷-۵	بازی های دستوری.....	۸۵
۱-۷-۵	دوز بازی.....	۸۵
۲-۷-۵	بازی با قیدها.....	۸۶
۳-۷-۵	توجیه.....	۸۶
۴-۷-۵	تغییرات.....	۸۷
۵-۷-۵	زنجیره شرطی.....	۸۷
۶-۷-۵	من می توانم (پز دادن).....	۸۸
۷-۷-۵	صندلی بازی.....	۸۸

فهرست مطالب ز

۸-۵	آزمون و خطا.....	۸۹
۹-۵	گوش دادن و پاسخ دادن.....	۹۰
۹-۹	۱- گوش دادن و پاسخ فیزیکی.....	۹۰
۹-۵	۲- گوش دادن و ترسیم کردن.....	۹۰
۹-۵	۳- گوش دادن و رنگ کردن.....	۹۱
۹-۵	۴- گوش کردن و صحبت کردن.....	۹۱
۱۰-۵	داستان گویی.....	۹۲
۱۱-۵	شخصی سازی.....	۹۳
۱۲-۵	جمع بندی.....	۹۳

فصل ششم: خطاهای دستوری و شیوه تصحیح آن

۱-۶	خطا چیست؟.....	۹۶
۲-۶	تصحیح خطا.....	۹۸
۳-۶	آیا خطای زبان آموز باید تصحیح شود؟.....	۹۸
۴-۶	چه زمانی باید خطا تصحیح شود؟.....	۱۰۱
۵-۶	کدام خطاها باید تصحیح شود؟.....	۱۰۳
۶-۶	چه کسی باید خطای زبان آموز را تصحیح کند؟.....	۱۰۴
۷-۶	چگونه باید خطا را تصحیح کرد؟.....	۱۰۴
۸-۶	جمع بندی.....	۱۰۶

فصل هفتم: سنجش دستور

۱-۷	مفهوم سنجش.....	۱۰۷
۲-۷	تکلیف های پاسخ گزینی.....	۱۱۰
۱-۲-۷	چند گزینه ای.....	۱۱۰
۲-۲-۷	وصل کردنی.....	۱۱۳
۳-۲-۷	توجه ورزی.....	۱۱۵
۳-۷	تکلیف های پاسخ سازی.....	۱۱۶
۱-۳-۷	تکلیف های تولید محدود.....	۱۱۶
۲-۳-۷	تکلیف های تولید گسترده.....	۱۲۳

ح زبان فارسی را چگونه آموزش دهیم؟ (آموزش دستور)

۴-۷ جمع بندی..... ۱۳۰

منابع..... ۱۳۱

واژه نامه انگلیسی-فارسی..... ۱۳۹